



纽带 海外华文儿童文学 / 典藏

宝宝在美国

孙晴峰 / 著

Baby, Dear Land, Mrs. Guo

海外华文儿童文学作家的游子情怀

木子、阿浓、年红、爱薇、林婷婷、
夏祖丽、江音、程玮、孙晴峰、王晔

别具特色异彩纷呈的世界文化景观

澳大利亚、德国、加拿大、
美国、马来西亚、瑞典、瑞士

架设文化交融和谐共生的对话桥梁
传承炎黄儿女血脉相连的文化基因





海外华文儿童文学

典藏

宝宝在美国

孙晴峰著

Bao Bao Zai Mei Guo
Bar Bar Goat, Her Goat

浙江出版联合集团
浙江少年儿童出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

宝宝在美国 / [美国] 孙晴峰著. —杭州：浙江少年儿童出版社，2015.3
(纽带·海外华文儿童文学典藏)
ISBN 978-7-5342-8512-7

I. ①宝… II. ①孙… III. ①儿童文学-散文集-美国-现代 IV. ①I712.86

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2014)第 279067 号

纽带·海外华文儿童文学典藏

宝宝在美国

孙晴峰 著

责任编辑 龚小萍

美术编辑 周翔飞

版式设计 艺诚文化

封面设计 小飞侠工作室

插 图 李健插图工作室

责任校对 沈鹏

责任印制 林百乐

浙江少年儿童出版社出版发行

地址：杭州市天目山路 40 号

浙江新华数码印务有限公司印刷

全国各地新华书店经销

开本 630×930 1/16

彩页 8

印张 10

字数 73000

印数 1—10000

2015 年 3 月第 1 版

2015 年 3 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5342-8512-7

定价：16.00 元

(如有印装质量问题，影响阅读，请与承印厂联系调换)



呈 现

——“纽带·海外华文儿童文学典藏”出版总序

差不多二十年前，我去马来西亚吉隆坡参加首届亚洲华文儿童文学研讨会，那是我第一次在域外近距离感受华文儿童文学的生态状况。

作为来自中国大陆的学人，也作为童书出版人，老实说，我的感受颇为复杂。可以说是既亲切又有些失落。但仔细想想，也挺正常。他乡遇知音，异域听华语，同样的文字连着同样的血脉，当然亲切。失落者，从事华文写作的人数远不如想象多，毕竟不是在中国。

近距离的观察和思考，也有好处，那就是更有真实感和现场感。我感觉，域外的华文儿童文学大抵有这样一些特点。一是各国各地区的华文儿童文学发展不平衡。有的地方水平较高，有的地方水平较低，有的地方儿童文学作家多，有的地方甚至找不出一位从事儿童文学写作的华文作家。二是有的国家不重视华文教育。由于不重视华文教育，导致阅读华文儿童文学作



品的读者逐年减少。三是有的国家华文文学被边缘化，不重视包括儿童文学在内的华文文学创作，以至不少不错的华文儿童文学作家的作品只能自费印制。四是大部分国家的华文儿童文学作品十分零散，形成不了阵势，基本上处于自生自灭的状态。

我于是就想，何不尽己之力来助推一下华文儿童文学的发展？

数年之后，在方方面面的支持下，我的这个想法获得了实现。这就是1999年浙江少年儿童出版社推出的“世界华文儿童文学书系”。由于是国内第一套华文儿童文学书系，当时寻找具有代表性的作家作品还比较难，我们的选稿区域也较为宽泛，除中国大陆外，使用华文创作的儿童文学都在遴选之列。台湾、香港地区的作家作品占了近一半。

随着中国经济实力的不断发展和壮大、文化大环境的日益改善、华文愈来愈为世人重视，以及我所供职出版社的快速发展，推出更具规模和代表性的华文儿童文学书系再次提上了议事日程。自然，要做就要做得更好，做得更有特色，做得更有品位。对于这套全新规划的书系，我们是充满期待的。我们期待它能更加全面地呈现世界华文儿童文学的地域版图、个性特征和整体风貌，同时也更准确、更完美地展示世界华文儿童文学的丰富内涵和独特魅力。

如今，这套历时三年多时间编辑的“纽带·海外华文儿童文学典藏”，终于摆在了诸位的面前。

这套典藏书系作家作品的遴选地域范围框定为：除中国大陆、台湾、港澳以外从事华文儿童文学创作的作家作品。经反复遴选、比较、斟酌，我们最终确定了以下一些作家：木子、孙晴

峰、林婷婷、阿浓、夏祖丽、程玮、王晔、江音、年红、爱薇。这些作家分别来自美国、加拿大、澳大利亚、德国、瑞典、瑞士和马来西亚等国家。这些作家的创作各有所长，有的专攻小说，有的专攻散文，有的专攻童话，有的十八般武艺样样皆行。所收作品的关注点各有侧重，有的侧重当下生活，有的侧重内心世界，有的侧重地域文化，有的侧重族裔融合，有的侧重代际关系，有的侧重童年记忆，有的侧重风土人情，有的侧重幻想世界。作品的体裁涉及小说、童话、散文等。

自然，严格说来，海外华文作家由于所在国文化和自生的生存境况，专事儿童文学创作的并不多，他们创作所涉及的面向往往都比较广泛。儿童文学只是他们自觉或不自觉创作的一个领域。然而，这并不影响他们作为海外儿童文学创作的代表性存在。

书系所选作家自身的境况亦不尽相同，有的祖辈漂泊海外，在海外出生，在海外受教育，家族几代人都生活在海外；有的在国内出生，在国内受教育，近十几年定居至海外。但无论是何种情况，他们的心里都装着一个共同的东西，那就是华文。

他们用华文写作，用华文思考，用华文感知这个世界，用华文品味童年的无边魅力。可以说，华文是他们维系中华族裔根基的纽带。

这些侨居国外的作家，他们的语言环境是可想而知的。有些可能回到家里可以说说华语，有些可能一年半载没有机会用华语与人进行对话和交流。然而，他们却一直坚持着用母语写作，而且还写得那么好，很是让人感慨和骄傲。

也许，这就是华文的魅力和华文的力量吧。



海外华文
儿童文学典藏

华文是这世界上使用人口最多的语种之一。用华文进行儿童文学创作，是一种缘分，也是一种福分。因为，这意味着你的作品有着数亿潜在人群的读者基础。没有什么比作品有更多的读者阅读而让人欣慰了。

祝福华文。

祝福华文儿童文学。

祝福坚持用华文为儿童进行写作的海外作家们。

2012.12

于中国杭州青春坊



目录

MULU

第一辑 美国见闻

- 宝宝 / 3
- “祝好运” / 6
- 看病记 / 8
- 里根总统，您有什么坏习惯吗？ / 11
- 美丽的雪城 / 14
- 雪城的雪 / 16
- 三人行 / 20
- 不拘小节的宝宝 / 24
- 刨个坑就写字 / 26
- 有气味的电影 / 29
- 不经心的际遇 / 31
- 恐怖的鬼屋 / 34
- 风趣的美国老师 / 37
- 拍电影 / 43
- 小鸟之死 / 46
- 退书记 / 48
- 又甜又苦的课 / 52
- 狗像圈圈饼 / 57
- 在树林里实习 / 60

第 二 辑 四方游猎

- 伦敦游记 / 65
- 伦敦市郊 / 67
- 我会是扒手? / 70
- 法国的古堡 / 72
- 法国人的浪漫 / 75
- 街头卖艺的人 / 78
- 远征德州 / 81
- 开车记 / 85
- 打工甘苦 / 88

第 三 辑 所学所思

- 又搬家了 / 97
 - 纽约, 纽约 / 100
 - 大开眼界 / 106
 - 教洋娃娃欣赏中国诗 / 109
 - 巧克力的星期四 / 111
 - 在教室里读侦探小说 / 114
 - 一个教训 / 117
 - 夏令营 / 120
 - 买旧物的乐趣 / 129
 - 樱花与感想 / 132
 - “真理”与“三个谎言” / 135
 - 回家 / 138
- 作家的话 / 141

►►► 附录

- 创作年表要目 / 144
- 荣誉记录要目 / 147
- 作家相册 / 148



海外华文
儿童文学典藏



第一辑

美国见闻



宝 宝

宝宝这个人，该怎么说呢？

她年纪不小，做大事不见得特别聪明，做小事却常常粗心糊涂，所以常有些意想不到的事会发生在她身上。

高三那年，有回语文模拟考，平常作文题目都由监考老师临时抄在黑板上，这次，老师却迟迟不动。宝宝把其他题目写完，就支着下巴苦等。奇怪！明明全是选择题，四周同学怎么还有东西可以奋笔疾书？

有人来找监考老师，他出去一会儿，回来即在黑板上写了几个大字：“下周一要模拟考。”宝宝一见大惊：“这题目好新鲜！怎么出题老师也幽默起来了？”无论如何，这总比写腻的八股文章要好多了。宝宝略一思索，灵感泉涌而来，提笔不能自己：



“下周一要模拟考”这题目真是新鲜有趣，想出题老师必有特别用意，想要知道我们对考试的意见。事实上，“下周一要模拟考”这一句话就可以说明我们整个的高三生活：下周一要考，下周二要考，下周三要考，考！考！考！考个无休无止，考个无穷无尽……

就这样，宝宝吐了一肚子的苦水，写完之后心里觉得十分痛快，早早交了卷子，监考老师瞥见她的考卷，顿时结巴起来：“你，你在写什么啊？”宝宝转身一指黑板：“作文题目不是这个吗？”

全班顿时哄笑起来。

老师瞪着眼睛好一会儿才吐出话来：“作文题目在考卷背面。刚刚教务主任告诉我，下周一要模拟考！”

宝宝又好学古代侠士精神，但运气总不好。

大学时在学校看电影，挤得人山人海，半数以上的人得站着，宝宝进来得晚，只好站在门口。校歌唱到一半，扩音器忽然坏了，但大家还都站得笔直，没有人发出声响或是乱动。宝宝觉得很高兴：“大家都蛮守纪的嘛！”

忽然人群起了骚动，只见远远有人把人群推开走过来，旁边的人也都让他，宝宝不觉气冲斗牛：“姑息！姑息！最



好他能走到我面前，我非要给他点颜色看看不可！”

那人果真走过来了，宝宝不动。

那人说：“借过！”

宝宝还是不动。

那人有些不耐烦了：“小姐，我说借过你听到没有？”

宝宝强压着怒气，用有些颤抖的声音大声说：“唱校歌啦！”

老天，那人用更大的声音回答：“我修喇叭的啦！”

宝宝大学四年，因为所学与兴趣不合，又贪玩不喜欢读书，所以，不以美貌或是才气闻名，而是大家都晓得：“本系有史以来，从没有一个女生的功课像她这样不好。”

毕业之后，宝宝看自己愈长愈胖，肚里的学问倒是愈来愈少，不禁悲从中来。有机会到美国读书，她就辞别可爱的家人和朋友们，一个人漂洋过海去了。

你想，这样的宝宝到了异乡，岂会平平顺顺、安安静静？



海外华文
儿童文学典藏



“祝好运”

宝宝虽然要去美国读书，可是英文很差，如果她有自知之明倒还好。像她一个好朋友要去印度玩，就非常聪明地整日捧着英文会话课本背着，尤其是其中一句，“我拉肚子了，请问可以去哪里买药？”更是滚瓜烂熟。

而宝宝呢，对一切都满不在乎，她想，反正是船到桥头自然直。所以去美国之前，别人都急急地去补习英语会话，她着急的倒是：“怎么还有那么多地方还没能玩到，就要出去受苦了？”

上了飞机，倒还好应付：看邻座的人吃什么，她就点什么，吃饱了便睡，睡足了再吃，十分无忧快活。

到芝加哥机场，要入关、检查行李时，麻烦就来了。

海关先生问道：“你带了多少钱？”

宝宝愣住了，带的钱是一万两千多美金，可是太久没说英语，只记得英语说数字的习惯和我们不同（英语里没有“万”的单词，“一万两千元”应该说成十二“千”元），但怎么也想不起来。

海关先生的旁边，站了一位美丽的海关小姐，很怀疑地问：“你是来念研究所的吗？连数字也不会念？”四周的人全把视线集中到宝宝身上。

宝宝大方地把汇票掏出来：“我给你看好了！”

海关先生接过去，很大声地把数字念出来，然后对宝宝说：“祝好运。”——这句话恐怕非常真心。

检查行李时，那位先生说话非常快，宝宝觉得如一阵潮水般涌来，让她没法呼吸，头脑只觉一片混沌，一个字也听不懂。那人见宝宝不动，就换另一种说法，宝宝还是不懂。他再重复一遍，看宝宝依旧保持着和蔼而无知的笑容，就叹口气：“我不相信有这种事！”说完把箱子推还给宝宝，连箱盖都没打开。

宝宝傻人有傻福，倒因此免掉检查的麻烦。

几经波折，终于到了要就读的纽约雪城大学。宝宝看四周环境幽美，居处宽敞舒适，想一路的奔波折磨总要过去了吧？

哪里想到……



海外华文
儿童文学典藏

看病记



雪城虽值仲夏，气候依旧干燥凉爽，十分宜人。宝宝抵达次日，就到学校游览照相，并急急写家书：“这里风景很美，生活适应良好，十分愉快，相信以后的日子也都会如此。”

当天晚上，宝宝自梦中惊醒，只觉身上奇痒，开灯一看，见皮肤上起了大片的小红点。宝宝想可能是食物敏感，不敢去碰，蒙头便睡，心想或许明早醒来就会痊愈也未必不可能。

第二天情况更糟，宝宝就在好友的陪伴下，做了来美国三天之后的第一件大事——看病。

护士询问病情之后，就领宝宝到一间诊疗室，要她换穿一件极端迷你的纸衣服，一会儿一位女大夫进来，看了